

**创新思维 开拓进取**

**积极打造中欧区域政策合作新高地**

Innovative thinking & pioneering spirit  
Actively create new heights for  
Sino-Europe regional policy cooperation

武汉市发展和改革委员会

Wuhan Municipal Development and Reform Commission

2016年3月18日

March 18, 2016



# 热烈祝贺 中欧区域政策合作对话会隆重召开！

Warm congratulations for grand holding of the dialogue of Sino-Europe regional policy cooperation!

## 热烈欢迎出席会议的各位新朋故友

Thanks for your attending!





## 武汉 Wuhan

- 行政区 13 个  
13 administrative regions
- 国家级开发区 3 个  
3 national level development zones
- 功能区 2 个  
2 functional zones
- 总面积 8569 平方公里  
total built-up area 8,569 km<sup>2</sup>
- 常住人口 1060.77 万  
Permanent resident population: 10.6077 million

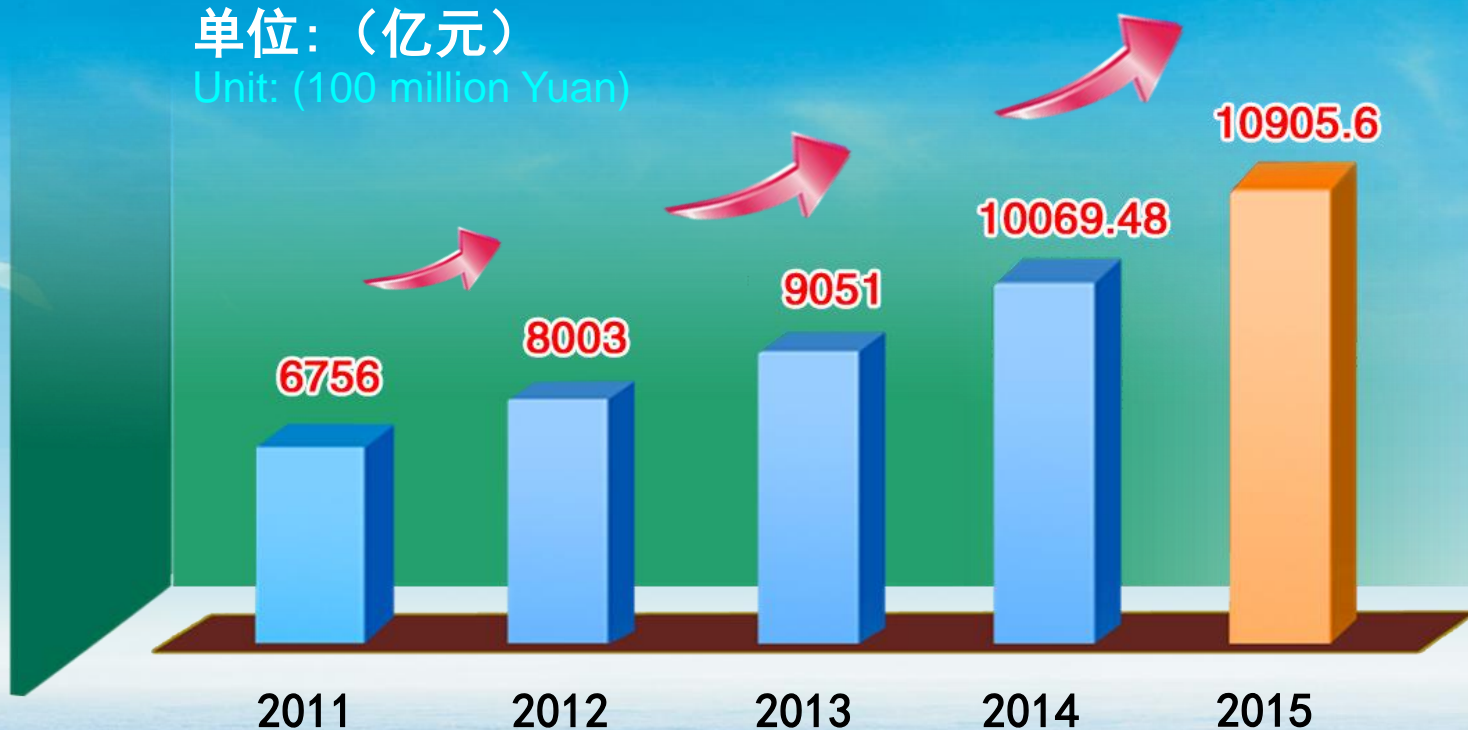


2015年，武汉市地区生产总值超过**10905.6亿元**，位居全国城市第**8**位

In 2015, GDP of Wuhan exceeds 1,090.56 billion Yuan, ranking No. 8 all over the nation.

单位：（亿元）

Unit: (100 million Yuan)



今年是“十三五”规划的开局之年，是武汉率先全面建成小康社会的决胜阶段，是推进经济总量“万亿倍增”、建设国家中心城市的关键阶段，也是多重国家战略在武汉叠加的黄金机遇期

2016 is an opening year of the “13th Five Year Plan”, a determining year of Wuhan taking the initiative to build up a moderately prosperous society, and a key year to achieve “trillion multiplication” and become a national central city, as well as a golden opportunity time to overlay multiple national strategies in Wuhan.



# 一、2015年以来武汉在推进中欧区域 政策合作方面所作的探索和努力

I. Exploration & efforts in advancing Sino-Europe  
regional policy cooperation in Wuhan since 2015





2015年5月13日，武汉被正式纳入中欧区域政策合作试点地区，  
加强了武汉与欧盟国家尤其是试点地区间的合作交流，切实推动了  
武汉与欧盟地区的共赢发展

On May 13, 2015, Wuhan was officially selected as the pilot region of Sino-Europe regional policy cooperation, which strengthens the cooperation and exchanges between Wuhan and the EU, in particular among pilot areas, and practically promotes the win-win development of Wuhan and the EU.



## 探索建立健全武汉与欧盟区域政策合作工作机制

Explore and construct a working mechanism to perfect regional policy cooperation between Wuhan and the EU

- 出台了武汉市推进中欧区域政策合作指导性意见

Release an instructive document for advancing Sino-Europe regional policy cooperation

- 建立了市区两级组织领导机构

Construct organizational leadership agencies at city and regional levels

- 开展了中欧区域政策前瞻性研究

Carry out a prospective study on Sino-Europe regional policies





## 积极开展与试点地区间的互访交流

Actively have visits and exchanges among pilot areas

### 1. 高规格接待欧盟代表团来汉考察

Have a highly qualified reception for delegation of the EU to visit Wuhan



都柏林、巴塞罗那代表团参观考察了武汉市民之家、武汉规划馆  
The delegations from Dublin and Barcelona had a survey of Wuhan Citizens' Home and Wuhan Planning Library

## 积极开展与试点地区间的互访交流

Actively have visits and exchanges among pilot areas



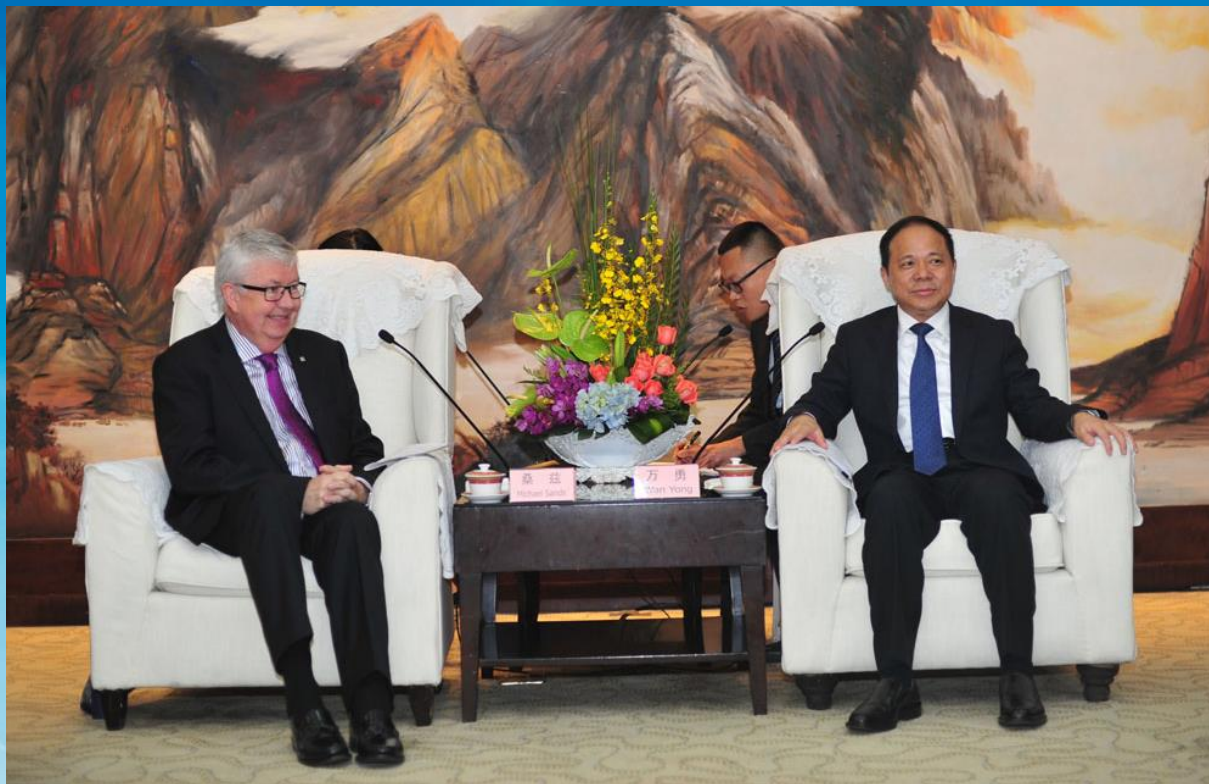
代表团实地考察了长飞公司、神龙公司等代表企业

The delegations had a field visit in YOFC, DPCA and other representative enterprises.



## 积极开展与试点地区间的互访交流

Actively have visits and exchanges among pilot areas



**武汉市市长万勇会见都柏林、巴塞罗那联合代表团**

The mayor of Wuhan city Wan Yong met the joint delegation of Dublin and Barcelona.

## 积极开展与试点地区间的互访交流

Actively have visits and exchanges among pilot areas

代表团在汉考察座谈期间，双方经过探讨交流，在高层互访、教育、等12个领域达成了一批初步合作意向

During the visit, both parties reached initial cooperation intentions in high-level reciprocal visits, education and other 12 areas, after talks and exchanges.



## 积极开展与试点地区间的互访交流

Actively have visits and exchanges among pilot areas

### 2、组团赴欧盟开展系列中欧区域政策合作活动

Form a group to carry out a series of activities on Sino-Europe regional policy cooperation



武汉市代表团赴比利时、西班牙、法国开展了一系列中欧区域政策合作交流活动  
The Wuhan delegation had a series of exchanges and activities on Sino-Europe regional policy cooperation in Belgium, Spain and France.

## 积极开展与试点地区间的互访交流

Actively have visits and exchanges among pilot areas



**武汉市代表与巴塞罗那市代表签署《中欧区域政策合作试点地区结对合作备忘录》，两市结为合作伙伴关系**

The representatives of Wuhan and Barcelona executed the MOU of Pilot Areas of Sino-Europe Regional Policy Cooperation. The two cities became partners.



## 积极开展与试点地区间的互访交流

Actively have visits and exchanges among pilot areas



**武汉市代表团相继访问了西班牙巴塞罗那市和法国阿尔斯通集团**  
The delegation of Wuhan city paid a visit to Barcelona, Spain and to Alstom of France in succession.

## 积极开展与试点地区间的互访交流

Actively have visits and exchanges among pilot areas

### 3、组团随国家发改委赴爱尔兰和西班牙进行访问

Form a group to visit Ireland and Spain along with NDRC



武汉市发改委代表团随国家发改委赴爱尔兰、西班牙访问交流  
The Development and Reform Commission of Wuhan paid a visit to Ireland  
and Spain together with NDRC.



## 积极开展与试点地区间的互访交流

Actively have visits and exchanges among pilot areas



## 参观西班牙巴塞罗那智慧城市世界论坛

A visit to Smart City World Forum in Barcelona, Spain



## 积极开展与试点地区间的互访交流

Actively have visits and exchanges among pilot areas

参加了巴塞罗那亚洲之家举行的西班牙商会及企业界推荐会等5家商会、企业和学校代表进行了座谈

Attend the Spain Chamber of Commerce, Business Circles Recommended Conference, etc. held by Asia House of Barcelona. The enterprises and schools had a panel discussion.



## 全面推进与欧盟国家的多领域合作

Overall promote multi-field cooperation with the EU countries

### 1. 双方高层互访频繁

Frequent high-level reciprocal visits

#### ■ 2015年，武汉市级领导6次出访欧盟11国

In 2015, Wuhan city-level leaders visited 11 EU countries for six times.

#### ■ 欧盟8国政要以及西门子、法国铁路等欧盟企业高层来汉访问

Important members of government from 8 EU countries and seniors of Siemens, SNCF and other EU enterprises paid a visit to Wuhan.



## 全面推进与欧盟国家的多领域合作

Overall promote multi-field cooperation with the EU countries

### 2. 双边经贸合作不断

Constant bilateral economic and trade cooperation

- 2015年，武汉市与欧盟双边贸易40.55亿美元，其中进口18.59亿美元，出口21.96亿美元

In 2015, bilateral trade of Wuhan and the EU reached USD 4.055 billion, with USD 1.859 billion of import and USD 2.196 billion of export.

- 武汉市各部门赴欧盟13国举行了多场经贸洽谈活动，促成多个投资及合作项目

Each department of Wuhan city had quite a few economic and trade talks and events in 13 EU countries, leading to multiple investment and cooperation projects.

- 匈牙利在汉设立了国家贸易署武汉代表处

Hungary established a representative office of National Trade Bureau in Wuhan.





## 全面推进与欧盟国家的多领域合作

Overall promote multi-field cooperation with the EU countries

### 3. 科技创新合作成效明显

Significant effects in scientific and technical innovation cooperation

#### ■ 开展了中德电动汽车示范运营与推广合作

Have demonstration operation and promotion cooperation of Sino-Germany electric cars

#### ■ 推动武大吉奥与欧洲在地理信息系统等方面开展合作

Push forward cooperation between Wuda Ji'ao and the Europe in the field of GIS, etc.

#### ■ 支持共建中欧清洁与可再生能源学院

Support joint construction of Sino-Europe Cleaning and Renewables Academy.

#### ■ 推进了欧洲企业服务网络华中中心建设

Advance construction of Central China Center, European Enterprise Service Network.



## 全面推进与欧盟国家的多领域合作

Overall promote multi-field cooperation with the EU countries

### 4. 新型城镇化领域合作进展顺利

Smooth cooperation in new-type urbanization area

#### ■ 中法武汉生态城市建设取得阶段性成效

Phased achievements in construction of Sino-France Wuhan Eco-city

#### ■ 与英国曼彻斯特签订《武汉—曼彻斯特“智慧城市”合作谅解备忘录》

Executed the MOU of Cooperation on “Smart City” between Wuhan and Manchester





## 全面推进与欧盟国家的多领域合作

Overall promote multi-field cooperation with the EU countries

### 5. 人文与社会领域交流日益增多

Increasing exchanges in humanity and society fields

- 友好城市数量增加

More friendly cities

- 国际教育合作成效显著

Obvious effects in international education cooperation

- 社会福利领域合作稳步推进

Stable improvement in cooperation of social benefits



## 二、2016年主要工作设想

II. Major working ideas in 2016





## 聚焦合作意向开展务实合作

Highlighting cooperation intentions and implementing practical cooperation

- 2015年5月，欧盟代表团在高层互访、教育、科技等12个领域达成了一批初步合作意向

In May of 2015, delegations of the EU reached initial cooperation intentions in high-level reciprocal visits, education, S&T, and other 12 areas.

- 武汉代表团两次赴欧盟访问期间，与都柏林和巴塞罗那在多个领域达成了有关合作共识

During two visits in the EU, the delegation of Wuhan reached cooperation consensus in multiple areas with Dublin and Barcelona.

- 共同推进落实双方达成的初步合作意向项目化，使双方区域合作落到实处

Put the regional cooperation into full practice by means of projectization of initial cooperation ideas of both parties.

东风汽车公司  
DONGFENG MOTOR CORP.

东风汽车集团股份有限公司  
DONGFENG MOTOR GROUP CO., LTD.

## 聚焦优势产业开展务实合作

Highlighting advantaged industries and implementing practical cooperation

- 2015年，武汉市各级部门在各自领域内与欧盟国家开展了一系列卓有成效的探索与交流，取得了良好成效

In 2015, departments at all levels of Wuhan had fruitful exploration and exchanges with EU countries in respective areas.

- 2016年，围绕我市的信息技术、生命健康、智能制造等优势产业，加强欧盟地区的合作与交流，构建产业创新生态体系

In 2016, cooperation and exchanges will be enhanced in the EU and industrial innovation ecological system will be constructed, centering on information technology, life health, intelligent manufacturing and other advantaged industries in Wuhan.





## 聚焦平台建设开展务实合作

Highlighting platform construction and implementing practical cooperation

在中欧区域政策合作的框架下，寻找欧盟的知名企业、有代表性的中小企业、科技机构、高端人才和研发团队，共建中欧产业园、科技园、网络平台，形成全方位、立体化的合作架构，切实推进中欧合作

Seek famous enterprises, leading medium and small enterprises, S&T institutions, high-end talents and R&D teams in the EU to jointly construct Sino-Europe industrial park, science park, and network platform, form all-dimension and extruding cooperation structure, as well as reliably boost Sino-Europe cooperation, under the cooperation framework of Sino-Europe policy cooperation.



## 聚焦机制建设开展务实工作

Highlighting mechanism construction and implementing practical cooperation

### ■ 建立联席会议制度

Establish joint conference system

### ■ 建立信息报送制度

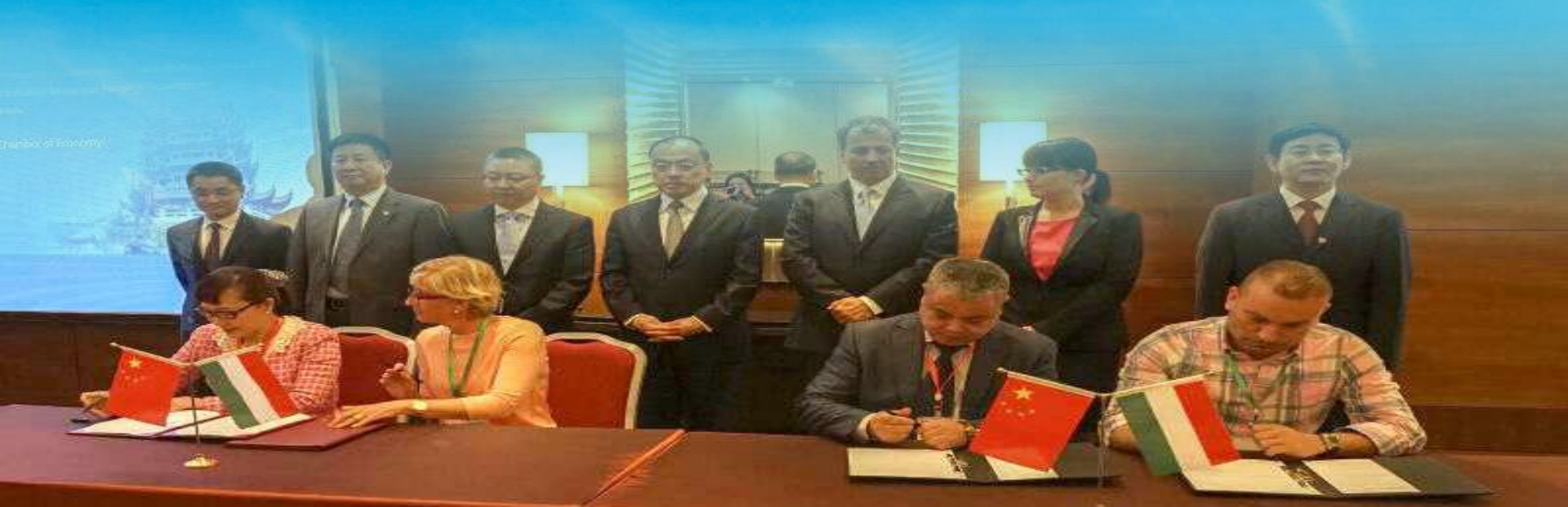
Establish message erection system

### ■ 建立项目库

Establish project library

### ■ 打造中欧区域政策合作专业平台

Build up a professional platform for Sino-Europe regional policy cooperation





开放的 **大武汉** 欢迎您

WELCOME TO THE OPEN WUHAN

**携手并进 合作共赢  
共筑梦想 再创辉煌**  
**Create a bright future with Wuhan**

